

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 63 (1945)  
**Heft:** 68

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 20.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 68 Bern, Donnerstag 22. März 1945

63. Jahrgang — 63<sup>me</sup> année

Berne, jeudi 22 mars 1945 N° 68

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer (031) 216 80  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gebl. Abonnementsträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.60, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regle: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro (031) 216 80  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 60; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. — Règle des annonces: Publicitas SA. Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Eisenbahn-Gesellschaft Ramsel-Sumiswald-Hutwil.  
IPSA AG. für Petroleum-Industrie, Rotkreuz.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EVD betreffend die Genossenschaft für Inlandkohle. Ordonnance du DEP concernant la Coopérative pour le charbon indigène.  
Postecheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst: die Aktien Nrn. 1525 und 1526 der Spar- und Leihkasse Kirchberg, zu nominal Fr. 200, mit Coupons pro 1941 u. ff., ferner das Zertifikat für Aktien Nrn. 1646/50 der Spar- und Leihkasse Koppigen, zu nominal Fr. 100, mit Coupons pro 1941/42 u. ff. Die unbekanntenen Inhaber der genannten Titel werden hiermit aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. (W 107\*)

Burgdorf, den 16. März 1945.

Der Gerichtspräsident von Burgdorf:  
Reichenbach.

Die nachfolgenden Obligationen der Thurgauischen Kantonalbank in Weinfelden werden als vermisst gemeldet: Nr. 310942, zu Fr. 5000, datiert den 8. November 1938, Verfall 8. November 1948, sowie Nrn. 310943 und 310944, zu je Fr. 5000, datiert den 9. November 1938, Verfall 9. November 1948, sämtliche auf den Inhaber lautend, verzinslich zu 3%, mit Semester-coupons per 30. April 1945 u. ff.

Die allfälligen Besitzer dieser Titel werden hiermit aufgefordert, dieselben innert der Frist von 1 Jahr, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt. (W 109\*)

Weinfelden, den 21. März 1945.

Der Gerichtspräsident:  
Dr. P. Engeli.

### Kraftloserklärungen — Annulations

L'obligation n° 1789, Compagnie du chemin de fer Montreux—Oberland bernois, 5%, 1930, de fr. 1000, au porteur, est annulée. (W 108)

Vevey, le 20 mars 1945.

Pour le président du tribunal:  
Vulliemoz, vice-président.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Zürich — Zurich — Zurigo

17. März 1945.

Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G. (Société Suisse pour Révisions et Expertises commerciales S.A.) (Società Svizzera per Revisioni e Perizie commerciali S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1945, Seite 150). Harry von Muralt-Sulzer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. jur. Georg Hasler, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

17. März 1945.

Fürsorgefonds der Schweizerischen Revisionsgesellschaft A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 114 vom 18. Mai 1943, Seite 1105), Stiftung. Die Unterschrift von Harry von Muralt-Sulzer ist erloschen. Dr. jur. Georg Hasler, Mitglied des Stiftungsrates, ist nun Vizepräsident des Stiftungsrates. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

17. März 1945.

Schweizerische Immobiliengenossenschaft Confidentia, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 238 vom 10. Oktober 1924, Seite 1676). Dr. Georg Wettstein ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Vorstandsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Witwe Pati Wettstein, geborene Suter, von und in Zürich.

17. März 1945.

A.-G. für Treuhandsfunktionen und Revisionen, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1945, Seite 231). Franz Xaver Weltert, von Büron (Luzern), und Dr. Erich Meyer, von Aristau (Aargau), beide in Zürich, sind zu Mitgliedern der Geschäftsleitung ernannt worden. Sie führen Kollektivunterschrift unter sich oder mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

17. März 1945.

Baugenossenschaft Seehof, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 233 vom 4. Oktober 1924, Seite 1639). Dr. Georg Wettstein ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Vorstandsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Witwe Pati Wettstein, geborene Suter, von und in Zürich.

17. März 1945.

Chemische Produkte Max Roos, in Zürich (SHAB. Nr. 30 vom 5. Februar 1944, Seite 303). Diese Einzelfirma ist infolge Ueberganges der Aktiven und Passiven gemäss Uebnahmebilanz vom 14. Februar 1945 und Sach-einlagevertrag vom 17. Februar 1945 an die Firma «Chemie A.-G. Wallbach», in Wallbach (SHAB. Nr. 51 vom 17. März 1945, Seite 510), erloschen.

17. März 1945. Möbel, Textilarbeiten.

Werner Mathys, in Zürich (SHAB. Nr. 184 vom 10. August 1943, Seite 1814), Handel mit Möbeln und Textilwaren. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 8. Neues Geschäftslokal: Färberstrasse 3.

17. März 1945. Inkassogeschäft.

F. von Ah, in Affoltern am Albis. Inhaber dieser Firma ist Franz Josef von Ah-Ohnsorg, von Sarnen (Obwalden), in Affoltern am Albis. Inkassogeschäft. Im Hägeler.

17. März 1945. Futtermittel, Landesprodukte.

Emil Böhm, in Zürich (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1932, Seite 2850), Futtermittelfabrikation und Landesprodukte en gros. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie das persönliche Wohnmizil nach Glattbrugg, Gemeinde Opfikon verlegt. Geschäftslokal: Giebeleichstrasse.

17. März 1945. Finanzierungen aller Art.

A. Hürlimann & Cie., in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Armin Hürlimann, von Hombrechtikon, in Zürich 1, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Franziska Wanner, von Basel, in Zürich, als Kommanditärin mit einer Kommanditumsomme von Fr. 10 000, sowie Hubert Hürlimann, von Hombrechtikon, in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditumsomme von Fr. 5000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1945 ihren Anfang nahm. Die Kommanditumsomme des Kommanditars Hubert Hürlimann im Betrage von Fr. 5000 ist durch Verrechnung mit einem Guthaben an die Gesellschaft liberiert. Kollektivprokura ist erteilt an die Kommanditäre Franziska Wanner und Hubert Hürlimann. Finanzierungen aller Art im In- und Ausland, insbesondere von Patentverwertungen und Liegenschaftentransaktionen. Bahnhofstrasse 72.

17. März 1945. Fenster usw.

G. Müller & Co., in Dübendorf (SHAB. Nr. 155 vom 7. Juli 1943, Seite 1558), Fensterfabrik und Glaserie. Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Kommanditgesellschaft «Werner Müller & Co.», in Dübendorf, übernommen.

17. März 1945. Fenster.

Werner Müller & Co., in Dübendorf. Unter dieser Firma sind Werner Müller, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und dessen Ehefrau Else Müller, geborene Rau, als Kommanditärin mit einer Kommanditumsomme von Fr. 5000, beide von Welschenrohr (Solothurn), in Dübendorf, mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde Dübendorf vom 6. März 1945, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1945 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «G. Müller & Co.», in Dübendorf, übernimmt. Einzelprokura ist erteilt an die Kommanditärin Else Müller-Rau. Fensterfabrik. Oberdorfstrasse 64.

### Bern — Berne — Berna

#### Bureau Burgdorf

19. März 1945. Schlosserei, Zentralheizungen.

W. Hermann, in Burgdorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Hermann, von Auswil, in Burgdorf. Schlosserei und Zentralheizungen. Dammstrasse 70.

#### Bureau de Delémont

19 mars 1945. Epicerie, mercerie, etc.

Alph. Chavanne, à Glovelier, épicerie, mercerie, quincaillerie et ferronnerie (FOVAC. du 29 juin 1934, n° 149, page 1795). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société «Chavanne Frères», à Glovelier.

19 mars 1945. Epicerie, mercerie, quincaillerie, etc.

Chavanne Frères, à Glovelier. Albert Chavanne, Georgette Chavanne et Joseph Chavanne, tous trois originaires de Cœuve et domiciliés à Glovelier, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 30 juin 1944. La société a repris l'actif et le passif de la raison individuelle «Alph. Chavanne», à Glovelier, qui est radiée. La société n'est

engagée que par la signature individuelle des associés Albert Chavanne et Joseph Chavanne. Epicerie, mercerie, quincaillerie et ferronnerie, articles à fourrager et engrais.

#### Bureau Interlaken

19. März 1945. Coiffeurgeschäft usw.

Ed. della Mea, in Interlaken, Coiffeurgeschäft und Parfümerie (SHAB. Nr. 79 vom 8. April 1942, Seite 799). Diese Einzelfirma wird auf Begehren des Inhabers gelöscht, weil die Voraussetzungen der Eintragungspflicht nicht mehr vorliegen.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

19. März 1945.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Herbligen-Brenzikofen und Umgebung, in Herbligen (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1943, Seite 1499). Aus der Verwaltung sind der Präsident Fritz Vogel und der Sekretär Fritz Schwander ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle sind gewählt worden: als Präsident: Karl Ramseier, von Trub, in Brenzikofen, als Sekretär: Fritz Bärtschi, von Sumiswald, in Herbligen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär zu zweien kollektiv.

#### Bureau Trachselwald

17. März 1945.

Käsegenossenschaft Ranflüh, mit Sitz in Ranflüh, Gemeinde Lützellflüh (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1932, Seite 3067). Der bisherige Präsident der Genossenschaft, Ernst Oberli, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. In der ordentlichen Hauptversammlung vom 31. Oktober 1944 ist an dessen Stelle als Präsident gewählt worden Hans Hertig, von Rüderswil, in Ranflüh, Gemeinde Lützellflüh. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

17. März 1945. Metzgerei usw.

Albr. Müller, in Wasen i. E., Metzgerei und Fleischexport (SHAB. Nr. 260 vom 15. Oktober 1912, Seite 1813). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

17. März 1945. Metzgerei usw.

Lina Müller-Beer, in Wasen i. E. Inhaber der Firma ist Witwe Frieda Lina Müller-Beer, von Buchholterberg, in Wasen i. E. Metzgerei und Fleischexport.

17. März 1945.

Kantonalbank von Bern, Filiale Huttwil, in Huttwil (SHAB. Nr. 143 vom 21. Juni 1944, Seite 1391). Die Kollektivprokura des Oskar Nägeli ist erloschen.

#### Bureau Wangen a. d. A.

19. März 1945.

Viehzuchtgenossenschaft Thörigen, in Thörigen (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1932, Seite 1780). In der Generalversammlung vom 18. Februar 1945 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die Firma wird abgeändert in Viehzuchtgenossenschaft Wanzwil und Umgebung und der Sitz nach Wanzwil verlegt. Zweck der Genossenschaft ist, die schweizerische Fleckviehzucht zu fördern. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Die Verwaltung erlässt ihre Mitteilungen an die Genossenschafter mündlich an den Versammlungen oder brieflich. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Anzeiger des Amtes Wangen», soweit das Gesetz nicht Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorsehreibt. Gottfried Ingold-Luder, Louis Grogg und Johann Bösiger sind aus der Verwaltung zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. An Stelle der Auscheidenden wurden in die Verwaltung gewählt: Walter Sollberger, von und in Herzogenbuchsee, als Vizepräsident; Walter Ingold, von und in Röhrenbach bei Herzogenbuchsee, als Sekretär; Walter Schmutz, von Veeligen, in Heimenhausen, als Kassier. Präsident ist das bisherige Verwaltungsmittglied Ernst Bösiger, von und in Wanzwil. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen je zu zweien kollektiv.

19. März 1945. Dachdeckergeschäft usw.

Friedrich Eichelberger, in Herzogenbuchsee, Dachdeckergeschäft und Handel mit Dachdeckermaterialien (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1938). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven übernimmt die nachstehend eingetragene Firma «H. & F. Eichelberger», in Herzogenbuchsee.

19. März 1945. Dachdeckergeschäft.

H. & F. Eichelberger, in Herzogenbuchsee. Unter dieser Firma sind Hans und Fritz Eichelberger, beide von Sumiswald, in Herzogenbuchsee, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1945 begonnen hat. Unterschriftsberechtigt ist einzig der Gesellschafter Hans Eichelberger. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelösten Firma «Friedrich Eichelberger», in Herzogenbuchsee. Dachdeckergeschäft. Winkel-Sternenstrasse.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

12. März 1945.

Pharos Gasherdbau-Aktiengesellschaft, in Sursee (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1944, Seite 1139). An der Generalversammlung vom 12. Februar 1945 haben die Aktionäre §§ 17 und 19 der Statuten abgeändert, wodurch folgende publizierte Tatsache eine Änderung erfährt: Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern (bisher aus 5 bis 7). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Dr. Anton Erni, Hermann Rippmann, Henri Schweizer, Leo Schweizer, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Adolf Stocker. Als einziges Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Walter Tuchschild, von und in Frauenfeld. Er führt Einzelunterschrift. Das Aktienkapital von Fr. 10 000 ist voll liberiert.

14. März 1945.

Luzerner Kantonalbank, Filiale Hochdorf, Zweigniederlassung in Hochdorf (SHAB. Nr. 75 vom 29. März 1944, Seite 738), mit Hauptsitz in Luzern. Die Unterschriften von Josef Arnold und Dr. Josef Kugler sind erloschen. Als Verwalter mit voller Kollektivunterschrift der Filiale Hochdorf wurde gewählt Robert Frey-Felber, von Schötz, in Hochdorf.

14. März 1945.

Luzerner Kantonalbank, mit Hauptsitz in Luzern, Institut mit Staatsgarantie, Depositenkasse/Wechselstube in Luzern, Depositenkasse in

Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Filialen in Schüpfheim, Sursee, Willisau und Reiden (SHAB. Nr. 75 vom 29. März 1944, Seite 738). Die Unterschrift von Dr. Josef Kugler ist erloschen.

15. März 1945.

Krankenkasse der Viscose-Fabrik, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 84 vom 14. April 1942, Seite 842). Paul Tinner ist aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift wurde gewählt Andreas Götte, von Wildhaus (St. Gallen), in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

16. März 1945. Sportgeräte.

Ackermann, in Luzern (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1939, Seite 1198). Die Firma lautet nun Fritz Ackermann. Als Geschäftsnatur wird verzeigt: Fabrikation von und Handel mit Sportgeräten en gros und als Geschäftsdomizil: Rosengartenhalde 12. Der Inhaber ist wohnhaft in Luzern.

16. März 1945.

Evangelischer Verein Christliches Hospiz Johanniterhof, in Luzern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 121 vom 28. Mai 1937, Seite 1238). Johann Fahrni ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An dessen Stelle wurde als Präsident in den Vorstand gewählt Johann Fahrni, von Horrenbach (Bern), in Ruswil. Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien. Aktuar ist Julius Mattmüller (bisher Aktuar und Direktor). Als Direktorin mit Kollektivunterschrift wurde Anna Fahrni, von Horrenbach, in Luzern, gewählt.

16. März 1945. Gasthaus, Mosterei usw.

Familie Bernh. Rütter, in St. Erhard, Gemeinde Knutwil (SHAB. Nr. 268 vom 14. November 1940, Seite 2091). Der Gesellschafter Josef Rütter ist volljährig. Die Unterschriftsführung wurde derart geordnet, dass die Gesellschafter Witwe Marie Rütter-Hodel, Bernhard, Marie und Josef Rütter kollektiv je zu zweien zeichnen. Die Einzelunterschrift von Witwe Marie Rütter-Hodel ist erloschen. Als Geschäftsnatur wird verzeigt: Grossmosterei, Brennerei, Getränkehandlung und Gasthaus zum Mostkrug.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

17. März 1945. Patentverwertung usw.

Inventio Aktiengesellschaft, in Hergiswil, Studien- und Patentverwertungsgesellschaft auf mechanischem und elektro-technischem Gebiete (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1943, Seite 523). Das Grundkapital von Fr. 1 200 000 ist jetzt voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Februar 1945 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend revidiert.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

16. März 1945.

Industriebedarf A.G. (Fournitures Industrielles S.A.), bisher in Hergiswil (Nidwalden) (SHAB. Nr. 274 vom 21. November 1944, Seite 2567). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. Februar 1945 wurde der Sitz nach Lausen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Firma wurde abgeändert in Schindler-Waggon A.G. (Schindler-Wagons S.A.) (S.A. Vagoni Schindler) (Schindler-Rail Cars Ltd.). Die Gesellschaft bezweckt nunmehr Fabrikation von und Handel mit Eisenbahnwagen und Industrie- und Eisenbahnbedarfsartikeln sowie Erstellung von hiezu nötigen Fabriken. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. April 1921 und wurden am 28. Januar 1943, 28. Dezember 1943 und 7. November 1944 revidiert. Das Aktienkapital von bisher Fr. 1 500 000 wurde auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000, welche in bar liberiert worden sind. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 2 bis 7 Mitgliedern. Diesem gehören nunmehr an: Albert Nussbaumer, von Oberägeri, in Basel, als Präsident; Alfred Friedrich Schindler, von Arth; Ernst Oetiker, von Zürich; Dr. jur. Adolf Walter Sigg, von Dörfingen (Schaffhausen), und Viktor Popp, von Bisehofszell (Thurgau) und Steinach (St. Gallen); alle wohnhaft in Hergiswil (Nidwalden). Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen unter sich kollektiv zu zweien. Die Prokura des Armin Romann ist erloschen. Geschäftslokal: im Schulhaus.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

19. März 1945.

Kantonaler Verband st. gallischer Haus- und Grundeigentümergevereine, mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, bisher in St. Gallen, Verein (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1934, Seite 3050). Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Wilhelm Epper und des bisherigen Vizepräsidenten Dr. jur. Ralph Benziger-Müller sind erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt Jean Pozzi, von Genestrerio, in Wattwil, und zum Vizepräsidenten Emil Bösch, von Wildhaus, in St. Gallen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Der Sitz des Vereins ist nunmehr in Wattwil.

19. März 1945.

Verband der Haus- und Grundeigentümer St. Gallen, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1938, Seite 487). Werner Imholz, Kassier, und Adolf Bärlocher, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Friedrich Abt, von Rottenschwil (Aargau), als Vizepräsident, und Hans Strasser, von Nussbaumen (Thurgau), als Kassier, beide in St. Gallen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Kassier.

19. März 1945. Rohhäute, Felle usw.

Leder & Co. A.G., in Jona, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 90 vom 18. April 1944, Seite 878). Numa Künzli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. März 1945.

Genossenschaft Konkordia Amden, in Amden, Genossenschaft (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1941, Seite 714). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 24. Oktober 1944 in Anpassung an das neue Recht ihre Statuten revidiert. Die Firma wurde dabei abgeändert in: Konsumgenossenschaft Konkordia Amden. Die Genossenschaft ist Mitglied des Verbandes der Genossenschaften Konkordia der Schweiz. Die Genossenschaft bezweckt unter möglichster Förderung der Interessen der Mitglieder und Konsumenten den Betrieb eines Handels mit Lebensmitteln und andern Bedarfsartikeln. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine von Fr. 50. Einladungen und Mitteilungen erfolgen im «Gasterländer-Anzeiger» oder

mittels Zirkular, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen kollektiv zu zweien Präsident oder Vizepräsident zusammen mit dem Aktuar oder dem Verwalter. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Das Vorstandsmitglied Karl Gmür, von und in Amden, wurde zum Aktuar ernannt. Der bisherige Aktuar Josef Jöhl ist als solcher zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Verwalter wurde gewählt Alois Ackermann, von Wolfwil (Solothurn), in Amden.

19. März 1945.

Ostschweizerische Mühlen A.-G. Goldach, in Goldach (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1938, Seite 1987). Die Kollektivprokura des Ernst Hofer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fritz Keller, von Erlen (Thurgau), in Goldach.

19. März 1945.

Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero), Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 103 vom 3. Mai 1944, Seite 1007), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Der Verwaltungsrat hat Ernst Gamper, von Aarau, in Zürich, bisher stellvertretendes Mitglied der Generaldirektion zum Mitglied der Generaldirektion und die bisherigen Direktoren beim Hauptsitz in Zürich, Theodor Frey, von und in Zürich, und Dr. Albert Linder, von und in Zürich, zu stellvertretenden Mitgliedern der Generaldirektion ernannt. Sie führen für den Hauptsitz und sämtliche Zweigniederlassungen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder je mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Emil Knechtle, von Appenzel, in St. Gallen, bisher Prokurist, ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift ernannt worden. Die Kollektivunterschrift des stellvertretenden Mitgliedes der Generaldirektion Wilhelm Samuel Merian sowie die Kollektivprokura des Emil Knechtle und des Gottlieb Schuler sind erloschen.

19. März 1945. Hartsteinbruch usw.

Franz Köppel & Co., in Weesen, Kollektivgesellschaft, Hartsteinbruch und Schotterwerk (SHAB. Nr. 185 vom 12. August 1942, Seite 1839). Witwe Katharina Köppel ist am 31. Dezember 1944 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Firma erteilt an Witwe Katharina Köppel, von St. Gallen, in Zürich, Einzelprokura.

19. März 1945. Wein.

R. Comps, in St. Gallen. Inhaber dieser Firma ist Rico Comps, von Risch (Zug), in St. Gallen. Weinhandlung. Kreuzbleichstrasse 7.

19. März 1945.

Verband der Schweizerischen Textil-Veredlungs-Industrie (VSTV), in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 58 vom 10. Juli 1943, Seite 1592). Aus der Verwaltung sind infolge Todes Dr. Wilhelm Dürsteler, Dr. Georges Heberlein und infolge Rücktritts Dr. Hans Hefti ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Dr. Rudolf Heberlein, von Wattwil und Zürich, in Wattwil, und Conrad Wirth-von Muralt, von und in Zürich. Kollektivunterschrift wurde erteilt an Dr. Paul Küng, Sekretär, von Hombrechtikon, in Zürich. Es zeichnen Präsident und Sekretär kollektiv unter sich oder je kollektiv mit einem Mitglied der Verwaltung.

19. März 1945.

Bau-Genossenschaft Flawil, in Flawil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. März 1945 eine Genossenschaft. Sie bezweckt auf dem Wege gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mitgliedern durch Ankauf von Land, Erstellung von einfachen, aber wahrhaften Einfamilienhäusern (mit mindestens 4 Zimmern und möglichst viel Pflanzland) zu einem Eigenheim mit Selbstversorgung zu verhelfen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 20. Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Genossenschafter durch Zirkular. Der Vorstand besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Präsident mit Sekretär oder Kassier führen zu zweien Kollektivunterschrift. Hermann Lüdi, von Alchenstorf (Bern), in Flawil, ist Präsident; Eduard Häusermann, von Basel, in Flawil, Kassier; Emil Näf, von Mogelsberg, in Flawil, Sekretär. Geschäftslokal: Mühlegasse 890.

Aargau — Argovie — Argovia

15. März 1945.

Uhren- & Bijouterie A.-G., in Baden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. März 1945 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Weiterführung des Ladengeschäftes an der Badstrasse 6 in Baden (früher A. Bishofberger). Sie bezweckt somit den Detailverkauf von Uhren, Bijouterien und allen einschlägigen Artikeln, verbunden mit dem Betrieb einer Reparaturwerkstätte. Sie kann im übrigen alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Geschäftszweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt mit ihm in Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern der Verwaltung deren Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist gegenwärtig Dr. Robert Meier, von Unterehrendingen, in Ennetbaden. Er führt Einzelunterschrift. Domizil der Gesellschaft: Badstrasse 6, in eigenen Bureaux.

17. März 1945.

Confiserie Schneider, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Paul Schneider, von Balterswil/Bichelsee, in Aarau. Confiserie, Konditorei, Tea-room. Rathausgasse 22.

17. März 1945. Mass-Corsets usw.

Frau Frieda Maria Keller-Koepfli, in Oftringen, Mass-Corsets, Zweigzuschlupfer, Fuss-Corsets «Belicor» (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1938, Seite 2244). Die Firma ist infolge Wegzuges der Inhaberin erloschen.

17. März 1945. Malergeschäft.

A. & E. Graf, in Wohlen, Malergeschäft, Flach- und Dekorationsmalerei (SHAB. Nr. 158 vom 11. Juli 1942, Seite 1600). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Eduard Graf, Malergeschäft, Wohlen», in Wohlen.

17. März 1945.

Eduard Graf, Malergeschäft, Wohlen, in Wohlen. Inhaber dieser Firma ist Eduard Graf, von Leutwil, in Wohlen (Aargau). Die Firma erteilt Einzelprokura an Alfred Graf, von Leutwil, in Wohlen (Aargau), und

übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «A. & E. Graf», in Wohlen. Malergeschäft, Flach- und Dekorationsmalerei, Spritzwerk. Im Boll.

17. März 1945.

Mass-Ateller «Favorit» K. Getzmänn Kölliken, in Kölliken. Inhaber dieser Firma ist Kurt Getzmann, von Uhusen (Luzern), in Oftringen. Maßschneiderei, Metzgergasse.

17. März 1945. Liegenschaftsverwaltung.

L. Rüegg & Co., in Wettingen, Verwaltung der Liegenschaft an der Lägerstrasse 26 in Wettingen (SHAB. Nr. 255 vom 30. Oktober 1940, Seite 1991). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

17. März 1945. Sägerei und Holzhandel.

Rob. Bürgisser u. Söhne, in Unterlunkhofen, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1937, Seite 13). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Franz Bürgisser, Sägerei & Holzhandel», in Unterlunkhofen.

17. März 1945.

Franz Bürgisser, Sägerei & Holzhandel, in Unterlunkhofen. Inhaber dieser Firma ist Franz Bürgisser, von und in Unterlunkhofen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Robert Bürgisser sen., von und in Unterlunkhofen, und übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Rob. Bürgisser u. Söhne», in Unterlunkhofen. Sägerei und Holzhandel. Zugerstrasse 21.

17. März 1945.

Kurt Zimmerli Möbelverkauf, in Unterentfelden. Inhaber dieser Firma ist Kurt Zimmerli, von und in Unterentfelden. Möbelverkauf. Distelberg 177.

17. März 1945.

E. Käser Taxameterbetrieb, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Emil Käser, von Oberflachs, in Aarau. Taxameterbetrieb. Entfelderstrasse 29.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

17 mars 1945.

Société Immobilière Le Sourire, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 18 mars 1943). L'administrateur Gaston Guggenheim a donné sa démission; sa signature est radiée. A été nommé seul administrateur, avec signature individuelle, Etienne Rey, de Vésénaz (Genève), à Lausanne. Le bureau est transféré: Avenue des Alpes 8, chez Etienne Rey.

17 mars 1945.

Immeuble Le Cèdre-Vinet société anonyme, à Lausanne (FOSC. du 26 octobre 1942). L'administrateur Maurice Bornand a donné sa démission; sa signature est radiée. Ont été désignés en qualité d'administrateurs: Ferid Nafilyan, d'origine italienne, nommé président et administrateur-délégué; Maurice Guenin, de Tramelan-dessous (Berne), et Marcel Fricke, de Veltheim (Argovie); les trois domiciliés à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des trois administrateurs. Le bureau est transféré: Rue des Terreaux 7, chez Ferid Nafilyan.

17 mars 1945. Modes, etc.

Melle D. Ferrero, à Lausanne, modes, robes et confections pour dames, à l'enseigne «Modes Domy» (FOSC. du 1<sup>er</sup> novembre 1939). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC.), la raison est radiée à la demande de la titulaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

9 mars 1945.

Frédéric Berthoud, encavage de Sombacour, à Colombier. Le chef de la maison est Charles-Frédéric Berthoud, de Fleurier, à Colombier. Commerce de vins de Neuchâtel et étrangers, liqueurs.

10 mars 1945. Vins, liqueurs.

Robert-Jacques Peter, à Anvernier, vins en gros, spécialités de vins de Neuchâtel et vins français (FOSC. du 1<sup>er</sup> octobre 1940, n° 230, page 1768). La maison ajoute à son genre de commerce: Werenfels Vermouth-liqueurs. Apéritif «La Blanche».

14 mars 1945. Hôtel.

J. Borioli-Porret, à St.-Aubin-Sauges. Le chef de la maison est Jules-Tell Borioli, allié Porret, de Lugano, à St.-Aubin-Sauges. Exploitation de l'Hôtel de la Poste.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

16 mars 1945. Menuiserie, etc.

Werner Tobler, à Couvet. Le chef de la maison est Werner Tobler, de Lutzenberg (Appenzell Rh. ext.), à Couvet. Menuiserie-ébénisterie. Grand'Rue n° 30.

Bureau de Neuchâtel

16 mars 1945. Assurances.

Robert Wyss, à Neuchâtel, assurances (FOSC. du 14 mars 1925, n° 60, page 434). La procuration avec signature individuelle a été conférée à André Berthoud, de Neuchâtel et Couvet, à Neuchâtel.

16 mars 1945. Horloges, etc.

Ernest Bonnet, à Neuchâtel, fabrication d'horloges et appareils électriques (FOSC. du 26 septembre 1934, n° 225, page 2672). Cette raison est radiée ensuite de décès du titulaire.

19 mars 1945.

CEM S. A. Constructions électriques et mécaniques, à Neuchâtel (FOSC. du 22 octobre 1942, n° 246, page 2405). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 mars 1945, la société a augmenté son capital-actions de fr. 50 000 à fr. 150 000 par l'émission de 200 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Le capital-actions est actuellement de fr. 150 000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

19 mars 1945. Denrées coloniales, etc.

Pierre Boillat, à Neuchâtel, importation et exportation de denrées coloniales, de machines et de textiles (FOSC. du 13 mai 1943, n° 110, page 1077). Cette raison est radiée ensuite de remise de commerce.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

### Eisenbahn-Gesellschaft Ramsei-Sumiswald-Huttwil

4 1/2%-Hypothek-Anleihen im I. Range von Fr. 500 000

Es wird hierdurch bekanntgegeben, dass die 2. Zivilabteilung des Bundesgerichts heute den von der Gläubigergemeinschaft obgenannten Anleihe in der Versammlung vom 7. November 1944 gefassten Beschluss genehmigt hat. Dieser lautet:

Verzicht auf das Anleihekaptal samt Zinsen seit dem 1. Juli 1943 gegen Barzahlung von 10% = Fr. 100 für jede Obligation von nominal Fr. 1000 nach dem endgültigen Zustandekommen der Privatbahnhilfe.

Sämtliche noch nicht deponierten Obligationen sind unverzüglich der Kantonalbank von Bern in Bern (oder ihren Filialen in Huttwil, Langnau, Burgdorf, Herzogenbuchsee, Langenthal) oder der Amtersparnkasse in Sumiswald zur Entkräftung einzusenden, bei welchen Stellen laut Mitteilung der Bahngesellschaft die Abfindung von Fr. 100 für jede Obligation bezogen werden kann. (AA. 47)

Lausanne, den 19. März 1945.

Der Präsident der 2. Zivilabteilung des Bundesgerichts:  
HABLÖTZEL.

### IPSA AG. für Petroleum-Industrie, Rotkreuz

Aufforderung zur Leistung gemäss Artikel 682 OR.

#### Erste Veröffentlichung

Der Verwaltungsrat der Firma IPSA AG. für Petroleum-Industrie, in Rotkreuz, fordert hiermit die Besitzer der Inhaberaktien Nrn. 2201 bis 4000, 4021 bis 5000, 5051 bis 5070 und 7601 bis 7800, zusammen 3000 Stück, gezeichnet von den Herren G., L. und O. Miani, in Mailand, auf, die restlichen Liberierungsbeträge für obige Aktien innert 30 Tagen ab heutigem Datum beim Sitze der Gesellschaft in Rotkreuz einzuzahlen.

Sollte die Einzahlung bis zum 25. April 1945 nicht erfolgt sein, so wird der Verwaltungsrat der IPSA, unbeschadet der geltend zu machenden Schadenersatzansprüche, die Besitzer obiger Aktien aller Anrechte verlustig erklären und die Aktien annullieren. (AA. 46<sup>2</sup>)

Rotkreuz, den 21. März 1945.

Der Verwaltungsrat der  
IPSA AG. für Petroleum-Industrie, Rotkreuz.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

### Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements betreffend die Genossenschaft für Inlandkohle

(Vom 20. März 1945)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 28. Februar 1941 über kriegswirtschaftliche Syndikate, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 13. Oktober 1939 über die Sicherstellung der Landesversorgung mit festen Brennstoffen, v e r f ü g t :

Art. 1. Das unter der Firma «Genossenschaft für Inlandkohle» geschaffene kriegswirtschaftliche Syndikat wird der Aufsicht des Kriegsindustrie- und -Arbeits-Amtes unterstellt.

Art. 2. Vom Inkrafttreten dieser Verfügung an sind nur Mitglieder der Genossenschaft für Inlandkohle berechtigt, sich mit der Gewinnung von Inlandkohle zu befassen.

Art. 3. Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement behält sich vor, die kommissarische Verwaltung von Bergwerken anzuordnen, die nicht rationell arbeiten oder für die genaue Beobachtung der Vorschriften über die Gewinnung von Inlandkohle keine genügende Gewähr bieten.

Art. 4. Widerhandlungen gegen diese Verfügung und die gestützt darauf erlassenen Ausführungsvorschriften und Einzelweisungen werden gemäss Bundesratsbeschluss vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege bestraft.

Art. 5. Diese Verfügung tritt am 1. April 1945 in Kraft.

Das Kriegs Industrie- und -Arbeits-Amt ist mit dem Vollzug beauftragt. Es kann seine Befugnisse auf die Sektion für Kraft und Wärme und auf das Bureau für Bergbau übertragen.

### Ordonnance du Département fédéral de l'économie publique concernant la Coopérative pour le charbon indigène

(Du 20 mars 1945)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 28 février 1941 sur les syndicats de l'économie de guerre, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 13 octobre 1939 sur l'approvisionnement du pays en combustibles solides, a r r ê t e :

Article premier. La «Coopérative pour le charbon indigène», syndicat de l'économie de guerre, est soumise à la surveillance de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail.

Art. 2. Dès l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, seuls les membres de la coopérative prénommée ont le droit d'extraire du charbon indigène.

Art. 3. Le Département de l'économie publique se réserve de confier à un commissaire la direction des mines qui ne travaillent pas rationnellement ou qui ne garantissent pas la stricte observation des prescriptions relatives à l'extraction du charbon.

Art. 4. Les contraventions à la présente ordonnance, aux prescriptions d'exécution ou aux décisions d'espèce seront punies selon l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1944 concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

Art. 5. La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1945.

L'Office de guerre pour l'industrie et le travail est chargé de l'exécution. Il peut déléguer ses attributions à la Section de la production d'énergie et de chaleur et au Bureau des mines.

## Postscheckverkehr — Chèques postaux

Beiträge — Adhésions

Aarau: Hochstrasser, Guido, «Hora»-Versand, VI 6081. — Hüttenkasse, Touristenverein «Die Naturfreunde», VI 7041. — Keller, Hermann, Dr., Fürsprech, VI 6128. Aigle: Société d'arboriculture Aigle et environs, IIB 2497. Allschwil: Männerchor Allschwil, Jubiläumskasse, V 13452. Andwil (St. Gallen): Schnell & Söhne, Mrd., chemisch-technische Produkte und Kaffee, IX 10303. Ardez: Hlatceck, Hermann, furnaria e pastizeria, X 5248. Arzler: Von der Mülli, Alfred, pasteur, I 8415. Basel Altermatt, Clara, Fräulein, Sprachlehrerin, V 8966. — Angst, Fritz, Werkzeuge, V 18186. — Bachmann-Schneider, Josef, Neuheitenvertrieb, V 18167. — Baisch, Carl, Vertreter, V 18177. — Bemmann, J. Werner, JWB-Konstruktionen, V 18187. — Berger-Christen, Arnold, V 18165. — Bossard, Walter, Buchhalter, V 18172. — «Circolo Bocciofilo Ticinese, Basilea», sotto-sezione della «Pro Ticino», V 18173. — Corradini, F., Baugeschäft, V 11833. — Fiechter, Julius, Direktor, V 18178. — Flach, Dn., Th., Witwe, V 18168. — Flückiger, René, Kaufmann, V 17393. — Grüniger, Heinrich A., Grafiker, V 18188. — Guggenheim, Maurice, «Prothesa» zahntechnisches Labor, V 18171. — Gürtler-Bodenmann, Franz, Kaufmann, V 18176. — Immobilien-Gesellschaft Leimenstrasse 72 AG., V 13377. — König, Hans, Dr. med., Ohrenarzt, V 18169. — Malnati, Edoardo, Schuhmacherei, V 18166. — Meier-Brändlin, C. und A., V 18185. — Miescher-Geuseus, H., Frau Dr., V 18163. — Morgenthaler-Müller, F., V 18182. — Muff, Eugen, Autopneu-Service, V 18164. — Tschan, Erna, Fräulein, Bureauauistin, V 18184. — Zürcher, Emil, Buchhaltungsbureau, V 18181. Bekenled: Russweid-Perimeter, VII 11216. Bern: Grimmer & von May, Generalagentur, III 64. — Hügli, Rudolf, Immobilien, III 17584. — «Kabege», Kantinenbetriebs-Genossenschaft, III 17455. — Kissling, Hans, junior, III 13707. — Krankenkasse Lokomotiv-Personal, Sektion Bern, III 3821. — Läderach, Hermann, III 11511. — Schnetzler, Gusty, Frau, Nährmittelen in gros, III 13039. — Verband des Personals landwirtschaftlicher Schulen und Anstalten des Kantons Bern, III 10979. — Villiger & Co., III 11429. — de Vos, Jean, Geschäftsführer, III 17554. — Zurlinden, Fr., eidgenössischer Beamter, III 12751. Bex: Société fédérale des pontonniers, section de Bex, II 12150. Blé: Ameublements A. Bernasconi SA., Iva 5153. — Benkert, E., Ingenieur, Iva 5154. — Louvot, Georges, représentant, Iva 5152. — Müller, Bertha, Frau, Iva 5156. — Schneuwly-Estoppey, Bernard, Iva 5146. — Verdan, Paul, Kaufmann, Iva 5155. Blère: Office communal des caisses de compensation pour mobilisés, II 10705. Binningen: Basellandschaftlicher Eishockeyverband, V 18174. Bissonne: Cassa comunale, imposta assistenza pubblica, XIa 4015. Brunnen: Favetto, Adolf, Ingenieur, Bauunternehmung, VII 11138. Buets (Aargau): Furter, Hans, Steuerkommissar, VI 6816. Büren an der Aare: Wyler, Walter, Kaufmann, III 8581. Bürglen (Uri): Musikverein, VII 11164. Bussigny-snr-Morges: Caisse cantonale vaudoise de compensation pour mobilisés ICA, agence de Bussigny, II 9714. Cassarate: Walder e Magistri, officina meccanica, XIa 4025. Cologny: Ladous, Marguerite, M<sup>me</sup>, pensionnat catholique international, «Ruth», I 9822. Cortèbert: 23<sup>me</sup> Fête jurassienne de lutte, Iva 5151. Courteille: Cortat, Charles, scierie électrique, Iva 5150. Croy: Société vaudoise d'agriculture, dépôt de Croy, II 12145. Dielsdorf: Baumgarten, Otto, Dr. med., Spezialarzt für Chirurgie FMH., VIII 35151. Dietikon: Kehl, Robert, VII 21140. Ebnet: Lohr-Egli, Frau, Handlung, VII 11160. Emmen: Lötscher, Walter, Baumwärter, Rottenschwil, VII 11141. Epesses: Confrerie de Saint-Jean (Grétsous), VII 17451. Eehenbaeh (Luzern): Ruckli, Anton, Landwirt, Traktorhalter, VII 11128. Etoy: Nidecker, F., charron, II 10838. Fahrwangen: Burger, G., Mechaniker, Motorfahrzeugzeuge und Velos, VI 6826. Genève: Apostolat de la Prière, I 3695. — Bourgeois, Gaston, négociant, I 9825. — Don suisse pour les victimes de la guerre, comité cantonal genevois, 150. — Fédération des sociétés d'études commerciales de la Suisse romande, I 8124. — Grezet, Alfred, bureau commercial, I 2983. — Heusser, Emile, tailleur, I 9820. — Jolivet, Edmond, régie, I 9824. — Manon, Marc, représentations exclusives, I 3658. — Paris-Genève, groupement d'artisans, I 9819. — Ruesch, Jean, manufacture de sacs d'emballage, I 6339. — Rüsch, Jean-Jacques, représentant, I 6909. — Schmitt, Charles, construction d'appareils électriques, I 7011. — Société des mécaniciens sur machines de bureau, I 3920. — Société Immobilière l'Angélique, I 8421. — Suter, Walter, représentant, I 7657. — Thorimbert et Cie, Roger, I 8637. Gorgier: Roulier, André, IV 3772. Grabs: Ostschweizerische Krankenkasse, Sektion Buchs, Sevelen, Grabs, IX 10306. Gunzgen: Wunderlin, Sellerei, Vb 2407. Habkern: Krankenpflegeverein, III 5342. Herisau: Brander, Hans, Laboratorium, IX 10309. — Schoch-Schefer, Jakob, Taxameter, IX 10313. Herzogenbuchsee: Haechler-Schneiter, Edwin, Buchhalter, IIIa 1544. — Küng, Walter, Sattler- und Tapezierwerkstätte, IIIa 1540. Hüttwil: Nüssli, Heini, Seehalde, mechanische Zimmerei, Treppenbau, VIIc 3313. Interlaken: Schweizerischer Verband des Personals öffentlicher Dienste, Sektion Interlaken, III 5406. Kerns: Schweizerische Krankenkasse «Helvetia», Sektion, VII 11125. Kölliken: Haller, Rud., Maschinentechniker, VI 4273. Kradolf: Christlichsoziale Kranken- und Unfallkasse der Schweiz, Sektion Schönenberg-Kradolf, VIIc 3311. Kreuzlingen: Eggenberger, K., mechanische Bau- und Möbelschreinerel, VIIc 3312. Kröns: Gunzinger, Melchior, Kaufmann, VII 11140. Könsaeb (Zürich): Künzler-Hutter, Albert, Geflügelhof, Itznach, VIII 35144. Langenthal: Flschereiverein Oberaargau, IIIa 1536. — Ruch, W., Bau- und Möbelschreinerel, IIIa 1543. Langnau (Emmental): «Kantonal-Bernischer Stenographentag 28. und 29. April 1945», III 7479. Lausanne: Association des gardes-malades de l'Hôpital cantonal, II 2867. — Armée du Salut, Poste Lausanne 1, II 10141. — «L'Aube» SA., II 12146. — Borel, André, II 8404. — Cominco SA., II 12149. — Don des jeunes, II 10880. — Gasser, Marcel, encadrements, vitrerie, tableaux, II 6028. — Göel, G. A., II 4617. — Gudel, Hermann, atelier de réparations d'appareils de photo et ciné, II 10336. — Jaunin, Georges, dessinateur-architecte, II 12157. — Kahler, Georges, II 5470. — Libralrie d'Ouchy, M. Bellet, II 3639. — Morand, Camille-Georges, II 8780. — Orchestre à cordes d'amateurs de Lausanne, II 10779. — Renner, Charles, II 227. — Société de développement du Sud-Ouest, II 12095. — Union chrétienne de jeunes gens, Chailly, II 9563. Lenzburg: Freisinniger Einwohnerverein, VI 7033. — Städtische Hilfsgesellschaft, VI 1004. Lenggen: Gemeindekanzlei, VI 6381. Lugano: Aebberhard, Hildegard, XIa 4026. — Amministrazione Casa Nosedo, Massagno, XIa 4027. — Amministrazione «Il Lavoratore», XIa 4018. — Annaboldi, Paolo, costruzioni in ferro, XIa 4013. — Latteria Besso, gerente Vincenzo Reggi, XIa 4012. — Luzzani, Rizziero, fu Camillo, XIa 4019. — Rimoldi e Högger-Ferrari, amministrazione stabile, XIa 4021. — Solidarietà operaia cristiana, XIa 4020. — Società svizzera dei commercianti, sezione giovanile, XIa 4023. — Stefanina, A. e R. Vago, Bar Nino, XIa 4028. — Valsecchi, Bruno, impresa costruzioni, XIa 4024. Luzern: Bühler, Elise (Privatkonto), VII 11186. — Böttler-Garlando, Karl, Postbeamter, VII 11144. — Christlichsozialer Arbeiterhilfsverein für die Kriegsgeschädigten, VII 11146. — Conca, Frau, Textil «Bijou», VII 11142. — Hitz, Georges, Buchbinder, VII 11163. — Huber, Dr., Beamter des offiziellen Verkehrsbureaus, VII 11151. — Hügli, Karl, kaufmännischer Angestellter, VII 11137. — Pfadfinderinnen-Trupp «Luogisland», VII 11139. — v. Segesser, Josi, Krankenschwester, VII 11143. — Siedlungsbau GmbH, Luzern, VII 11132. — Sommerhalder, Adrich, Depothalter, VII 11163. — Sullhard, Hans, Architekt, VII 11159. — Strauss, Jules J., Agentur und Kommission, VII 11152. — Wirz, Hans, Radio-Haus, VII 11153. Madiswil: Bracher, Hans, IIIa 1538. Mgllas: Bettelini, Pio, Magliana, XIa 4022. Melide: Comune di Melide, imposta assistenza, XIa 4017. Monimollin: Jeanneret fils, Charles, commerce de bois, IV 3768. Montreux: Fallet, Maurice, représentant, IIB 2496. Morges: Champod, Albert, éponges et peaux de daim, II 10567. Moutier: Association locale des industriels, «Département cultures», Iva 5158. Murgenthal: Faltbookklub Murgenthal, IIIa 1532. Muttenz: Schmid, Max, Grafiker, V 18179. Neerch: Landesverband freier Schweizer Arbeiter, Sektion Neerch, VII 35145. Nenehâtel: Henzi, Rosa, B. et J., vendeuses, IV 3779. — Hurbin, John, restaurateur, IV 3780. Nyon: Munaf, J., menuiserie et charpente, I 4926. Oberbüren: Gemeinde-steueramt, IX 10317. Oberuzwil: Handwerker- und Gewerbeverein, IX 10315. Oehlenberg: Gemeindekasse, IIIa 1545. Oensingen: Weber, Alfred, elektrische Anlagen und Apparate, Vb 2412. Olten: Verband schweizerischer Radiofachgeschäfte, Kreisgruppe Olten, Vb 2410. Orbe: Caisse cantonale vaudoise de compensation pour mobilisés ICA, agence d'Orbe, II 8548. Ormalingen: Degen, Hans, V 18170. Peseux: Bossert, André, gravure et découpage, IV 3776. — Droz, Paul, outillage, polissage, IV 3777. Pletleren: Aehersold, G., Dachdeckermeister, Iva 5157. Pully: Curty, Pierre, II 12155. Reiden: Duss, N., Bäckerei und Konditorei, Handlung, Vb 2409. Renens (Vaud): Baud, Lucien, II 12156. Rikon (Tössstal): Ornithologischer Verein Rikon, VIIb 3778. Rolle: Le Coultre, Pierre, D<sup>r</sup>-médecin, II 7011. Rothrist: Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Rothrist, Vb 2406. Ruswil: Disler, Emil, Maßschneiderei, VII 11147. St-Blaise: Chédel, Suzanne, artiste, IV 3771. St-Cergue: Treboux, Eugène, menuiserie-charpente, II 10634. St. Gallen: Christliches Arbeiterhilfswerk, Aktion St. Gallen, IX 10310. — Diem, Hans, Photo-Studio, IX 10321. — Eisenhut, Robert, PAX-Generalagent, IX 10314. — Hummler, A., Dr., IX 10322. — Mehranbau des Postpersonals, IX 10300. — Pfennig & Co., Gipserei, Stukatur und Edelputz, IX 10297. — Schmidlin, Otto, Telefon-Reinigungsdienst, IX 10312. — Schweizerische Samariter-

Tagung 1945, IX 10316. — Ziegler-Liechli, Hermann, Möbel- und Kleidergeschäft, IX 10319. Saehseln: Garovi-Odermatt, Carl, Hoch- und Tiefbau, VII 11150. Sala: Frey, Giovanni, Capriasca, XIa 4014. Samedan: Mengliardi, Pelder, Schlosserel, X 5254. Satigny: Spillmann-Voruz, Hans, vins, I 9782. Schlieren: Eckert, Max, Kaufmann, VIII 14606. Schönegrund: Klausner-Schwab, W., Landesprodukte und Transporte, IX 10305. Schöpfel: Entlebucher-Stiftung für Berufsausbildung, VII 11134. Schwyz: Graf-Troxler, Hans, Molkerei, VII 11155. Siskon: Bühler-Stöcker, J., Bäckerei, Kolonialwaren, VII 11145. Le Sollat: Boret, Charles, D<sup>r</sup>-médecin-vétérinaire, II 2391. Tesserete: Amministrazione patriziale Campestro, XIa 4029. Thun: Kieswerk Wimmis, III 4540. — Sturm, Hans, Versicherungen, III 11753. La Tour-de-Pelliz: Müller, Hermann, II 8574. Vallorbe: Office communal des caisses de compensation, II 6275. Versoix: Wicht, Marius, charpente-ménisier, I 5924. Vignanello: Beckert, Milly, Arztgehilfin, XIa 4016. Wabern: Lafranchi, Verduno, Dr. jur., Gurten-Kulm, III 12992. Weggisi Pfarramt, katholisches, VII 11162. Wiesendangen: Stiefel-Drack, H., Dr. med., VIIIb 1025. Wil (St. Gallen): Wälle & Schriber, Möbelfabrik, IX 10296. Wildegg: Mittelaargauische Wohnbaugenossenschaft, VI 5418. Winterthur: Brupbachers Erben, W., VIIIb 3781. — Schützenerverein Veltheim, VIIIb 3775. — Steneramt (Stadtkasse), VIIIb 18. Wohlen (Aargau): Meyer, Leo, Mattenhof, VI 7034. Yverdon: Aebischer & Cie., P., II 12154. — Maiola frères, tapissiers, II 12153. Zofingen: Immobilien AG., Vb 2408. — Wiederkehr, A., Brennholzsägerei und Holzhandlung, Vb 2413. Zollikon: Clement, Hans, Bürstenwaren, VIII 35143. Zug: Frel, Emil, Salon de coiffure, VII 11148. Zürich: von Aesch, Ludwig, Auskunfts, VIII 23925. — Arbeiter-Tambouren-Verein der Stadt Zürich, VIII 25833. — Bekleidungs-genossenschaft «Textilia», VIII 35156. — Benker, Jakob, Papiervertrieb, VIII 20995. — Bleuler, H., Ing., «Chemobau» Kälte- und Wärmeschutz, VIII 35155. — Brühwiler, Hermann, Kaufmann, VIII 35165. — Eugster, Jean, Kaufmann, VIII 35168. — GEP. Gesellschaft ehemaliger Studierender der Eidgenössischen Technischen Hochschule, VIII 5002. — Glutz-Hülsmann, Albert, VIII 35152. — Jenny, Albert, Architekt (Baukonsortium Laubegg), VIII 23413. —

Jobner, Albertine, Biskuits en gros, VIII 35064. — Kampfgenossenschaft schweizerischer Auslandsbürger, VIII 35091. — Kämpel, Albert, Uhren-Reparaturwerkstätte, VIII 35154. — Maerkl, Margarethe, Frau, Geschäftsführerin, VIII 35077. — Mathys, Hans, Vermessungsingenieur, VIII 35150. — Oberst-Aeberli, Johanna, VIII 14422. — Pächtervereinigung «Bändli» Zürich-Altstetten, VIII 35161. — Peter-Bianca, Armin, VIII 26184. — Schweizerisch-Norwegische Gesellschaft, VIII 35160. — Siegfried, M., Kaffee-Express-Maschinen, VIII 14917. — Soldenhoff, Georg, Verstärker und Radio, VIII 35148. — Stäheli, Adolf, Kaufmann, VIII 35153. — Steinmann, Rudolf, Kaufmann, VIII 35164. — Toggenburger-Verein Zürich und Umgebung, VIII 35084. — Turnverein «Alte Sektion», Jubiläum und Fahnenweihe, VIII 35166. — Urech, Max, Vertreter, VIII 35163. — Veloklub «Uto» Zürich-Albisrieden, VIII 35052. — Widmer, Albert, Vertreter, VIII 35159. — Zimmermann, Max, Hauptagentur Zürich der «Fortuna»-Lebensversicherungs-Gesellschaft Zürich, VIII 35118. Zwissimmen: Cyger-Zeller, Hans, Schlosserel-Installationen, III 12774. Sehaan (Liechtenstein): Schneider, M. C., IX 10311.

**Fähigkeitsausweis für die Eröffnung von Betrieben im Gewerbe**

(Vom 16. Februar 1945)

Dieser Bundesratsbeschluss ist am 1. März 1945 in Kraft getreten und gilt für die Dauer von drei Jahren. Der Text dieses Erlasses kann in Form eines Separatlabzuges von 8 Seiten zum Preis von 30 Rp. (inklusive Porto) bezogen werden. Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 5600, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingersrass 3, Bern, erheben

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

**Blaue Einzahlungsscheine**

Die PTT. bat der Schweizer Spende blaue Einzahlungsscheine bewilligt. Sie tragen keine Postschecknummer, sondern den Aufdruck «Schweizer Spende, Abteilung Sammlung, Zürich», und können an allen Postschaltern gratis bezogen werden.

**Hotel Hertenstein**

Der nahe Süden. Ein sonniges und hehagliches Park- und Ferienparadies am Vierwaldstättersee für Ruhe und Erholung.

Pension Fr. 12.50 bis 14.—. Telefon 732 44.

Lz 35

K. Jahn.

Schweizer Kaufmann, demnächst für mehrere Monate nach

**Spanien und Portugal**

reisend (sämtliche Visa geordnet), übernimmt weitere Export-Vertretungen und andere geschäftliche Aufträge. Eventuell feste Uehernahme exportfähiger Artikel. Eitzuschriften unter Chiffre A 5704 Q an Publicitas, Basel. Q 76

**Allgemeine**

**Aargauische Ersparniskasse**

Wir kündigen hiermit alle Obligationen unseres Instituts, die in den Monaten April, Mai und Juni 1945 kündbar werden, zur Rückzahlung auf die titelgemäße Frist von sechs Monaten. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Gekündigte Titel können zurzeit zu 3 % auf 5 Jahre fest erneuert werden, wobei bis zum Ablauf der Kündigungsfrist noch der bisherige Zins vergütet wird. On 31

Aarau, den 20. März 1945. Die Direktion.

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

(Artikel 582 u. ff. ZGB. und § 47 u. ff. des Dekretes vom 24. Januar 1945)

Erlasser:

Johann Alfred Henzl,

des Johann Niklaus, geboren 1870, von Finsterhennen, gewesener Elektroinstallateur, wohnhaft gewesen in Bern, Länggäßstr. 88a, gestorhen am 11. Februar 1945.

Eingabefrist bis 31. März 1945:

- a) für Forderungen u. Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstathalteramt II in Bern;
- b) für Guthaben des Erlassers bei Fürsprecher und Notar Max Stettler, Buhenbergplatz 8 in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Artikel 590 ZGB.).

Massaverwalter: Herr Walter Bertschi, pensionierter Beamter, Gartenstrasse 3, Bern.

Bern, den 20. Februar 1945. 173

Der Beauftragte:

Max Stettler, Fürsprecher und Notar, Buhenbergplatz 8, Bern.

**Liste der Kriegswirtschaftsämter des EVD**

(Stand Februar 1945)

Prels: 30 Rappen (inkl. Porto). Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 5600, Schweiz. Handelsamtsblatt, Bern.

Liste der Kriegswirtschaftsämter des EVD	
Bezirk	Bezeichnung
Aargau	...
Basel	...
Bern	...
Basel-Stadt	...
Basel-Landschaft	...
Solothurn	...
Schaffhausen	...
Sankt Gallen	...
Thurgau	...
Tessin	...
Valais	...
Vaud	...
Zürich	...
Zürich-Stadt	...
Zürich-Land	...

**Comptabilité**

Avantages:

Plus d'écritures à passer 2 fois

Comptabilisation au débit et crédit par inscription simultanée B 369 Z

30 à 50 % de gain de temps

Demandez une démonstration ou notre prospectus sans engagement



Gebrüder Scholl AG, Zürich, an der Poststraße

Genève: Office Fiduciaire de Contrôle et de Révision, Rue du Mont-Blanc 12

Lausanne: Place Bel-Air 2

Erstklassige und gut eingeführte Kleiderfabrik sucht zwecks Vergrößerung ihres Betriebes

weitere **200 Mille** Aktienkapital.

Selbstinteressenten, die sich über das notwendige Kapital ausweisen können, sind gebeten, sich bei Herrn Notar Ernst Roth, Kasinoplatz 8, Bern, zu melden.

**SPAR- UND KREDIT-KASSA FLUMS**

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

Samstag 7. April 1945, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum Rebstock in Flums

TRAKTANDEN:

- 1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1944.
- 2. Bericht und Anträge der Kontrollstelle.
- 3. Beschlussfassung über die Verleilung des Reingewinns.
- 4. Wahlen gemäss Artikel 8 der Statuten.
- 5. Allgemeine Umfrage.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis 6. April 1945 an unserer Kasse in Flums bezogen werden.

Am Tage der Versammlung werden keine Stimmkarten abgehoben. Jahresrechnung, Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle samt Anträgen liegen ab 20. März 1945 im Geschäftstokal in Flums zur Einsicht auf. Ch 21

Flums, den 19. März 1945.

DER VERWALTUNGSRAT.

**Elektrische Strassenbahn Wetzikon—Meilen AG.**

Ordentliche Generalversammlung

Samstag den 7. April 1945, 14 Uhr 30, im Gasthof zum Löwen in Oberwetzikon

TAGESORDNUNG:

- 1. Protokoll.
- 2. Geschäftsbericht und Rechnung pro 1944 und Déchargeerleilung an die Direktion und an den Verwaltungsrat.
- 3. Wahl von 3 Rechnungsrevisoren und 2 Suppleanten.
- 4. Allfällig weiteres.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung werden den Gesellschaftsmitgliedern zugestellt. Z 165

Grünigen, den 13. März 1945.

Der Präsident des Verwaltungsrates: A. Bindschedler.

4 % Aeussere Anleihe von 1939 der Französischen Republik
Im Betrage von holländischen Gulden 175 000 000 nominal = Schweizer Franken 420 875 000 nominal

Verzeichnis der anlässlich der am 14. Dezember 1944 in Paris stattgefundenen Ziehung zur Rückzahlung auf den 1. Februar 1945 ausgetosten St. 2913 Obligationen zu hfl. 1000 und St. 1486 Obligationen zu hfl. 500:

Table with multiple columns of numbers representing bond serial numbers and their corresponding values. The table is organized into two main sections: 'Obligationen zu hfl. 1000 nominal' and 'Obligationen zu hfl. 500'. Each section contains a list of numbers, with some numbers appearing in multiple columns. The numbers range from 16 to 8882 in the first section and 45156 to 57201 in the second section.

\* Diese Obligation wurde Gegenstand einer Verlusterklärung infolge Kriegereignisse und darf nicht eingelöst werden.

Table with 14 columns of numbers, likely a list of identifiers or account numbers.

Obligationen zu fl. 500 nominal

Large table with 14 columns and many rows of numbers, representing financial obligations.

Large table with 14 columns and many rows of numbers, continuing the list of financial data.

Den Inhabern der mit schweizerischer Affidavit versehenen, am 14. Dezember 1944 ausgetretenen Titel dieser Anleihe wird zur Kenntnis gebracht, dass ihre Titel infolge der vorübergehenden Einstellung des Zahlungsdienstes der äusseren Schuld der französischen Republik in der Schweiz einstweilen nicht zur Rückzahlung gelangen.

Im Auftrage der französischen Regierung, die schweizerischen Zentralzahlstellen:

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Sägewerk & Holzhandel AG., Schaffhausen

Einladung zur 16. ordentlichen Generalversammlung

am Mittwoch 4. April 1945, 14 Uhr, im Bureau der Gesellschaft, Schaffhausen

TRAKTANDEN:

- 1. Protokoll
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1944.
3. Bericht der Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses und die Abnahme der Jahresrechnung.
4. Entlastungs-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, zusammen mit Geschäftsbericht, Bericht der Kontrollstelle und Anträge betreffend das Geschäftsergebnis 1944, liegen zur Einsicht der Herren Aktionäre vom 22. März 1945 an am Sitze der Gesellschaft auf. Dasselbe sind auch die zur Teilnahme an der Generalversammlung notwendigen Stimmkarten, gegen Ausweis über den Aktienbesitz, vor dem 4. April 1945 zu beziehen.

Schaffhausen, den 19. März 1945. DER VERWALTUNGSRAT.

Unlauterer Wettbewerb

Der vollständige Text des am 1. März 1945 in Kraft getretenen Bundesgesetzes vom 30. September 1943 über den unlauteren Wettbewerb kann in Form eines Separatabzuges (8 Seiten) bezogen werden.

Grands Magasins Jelmoli SA., Zürich

Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1944

Fr. 40 pro Aktie,

abzüglich 5% Couponsteuer und 25% Verrechnungssteuer,

netto Fr. 28 pro Aktie

auszuzahlen. Der Betrag kann gegen Einbändigung des Dividendencoupons Nr. 5 an unserer Hauptkasse, Seidengasse 1, Zürich 1, bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, bei der Schweizerischen Kreditanstalt sowie bei der AG. Leu & Co. in Zürich ab 23. März 1945 bezogen werden.

Zürich, den 22. März 1945.

Société suisse pour l'industrie horlogère SA., Genève

Messieurs les actionnaires sont informés que le coupon de dividende n° 9 est payable dès le 22 mars 1945, par fr. 36.66 brut (sous déduction du timbre fédéral et de l'impôt anticipé):

au siège social de la société à Genève; auprès de la SA. Louis Brandt & Frère, Omega Watch Co., Bienne; auprès de la Fabrique d'horlogerie Chs Tissot & Fils SA., Le Locle; auprès de la Fabrique d'horlogerie Lemania, Le Grin SA., L'Orient; ou auprès de l'Union de banques suisses à Zurich et ses succursales.

Kantonalbank Schwyz

Wir kündigen hiermit sämtliche bis und mit 30. Juni 1945 kündbar werdenden zu 3% und höher verzinslichen Obligationen unserer Bank zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von sechs Monaten, soweit sie nicht bereits gekündigt worden sind.

Für Titel, welche nicht erneuert werden, hört die Verzinsung nach Ablauf der Kündigungsfrist auf.

Die Bedingungen, zu welchen wir die gekündigten Obligationen konvertieren, werden wir den Titelinhabern seinerzeit zur Kenntnis bringen.

Schwyz, den 22. März 1945.

DIE DIREKTION.



Die Frachten für Flugzeugtransporte sind bekanntlich sehr hoch. So kostet die Fracht Schweiz—USA. mit Flugzeug und Clipper-Air-Express Fr. 60.— per Kilogramm. Aus diesem Grunde suchte man die Verpackung derartiger Sendungen möglichst leicht zu gestalten, um einerseits die Frachten nicht zu verzeichnen, andererseits aber auch die Gewichtskontingente der Fluggesellschaften möglichst mit Ware auszunutzen zu können.

Eine Schweizer Firma hat nun einen Blechbehälter, AIR BOX, entwickelt, der nach Konsultierung von Fluggesellschaften, Zoll, Post und Exportfirmen die folgenden Vorteile aufweist:

1. Handliche Normalgrösse 25 x 18 x 12 cm, die maximale Ausnutzung des Stauraumes im Flugzeug ermöglicht. Die AIR BOX ist aus Leichtmetall gebaut und wiegt, bei einem Inhalt von 5400 cm<sup>3</sup>, nur 250 g.
2. Packpapier wird überflüssig. Adresse und Leitwege werden direkt auf den Deckel geschrieben, dessen mattierte Oberfläche entsprechend präpariert wurde. Genügender Raum wurde freigelassen für das Aufkleben von Etiketten der Post, Fluggesellschaft, COI-Zettel usw.
3. Die Metalldose schützt vor Feuchtigkeit. Sie weist trotz ihrem geringen Gewicht eine grosse Festigkeit auf.
4. Die Dose wird übers Kreuz verschraubt und mit einer Metallplombe versehen. Für die Zollformalitäten kann sie leicht geöffnet und mit neuer Plombe wieder verschlossen werden. Bei Holzkisten sind Zollkontrollen viel umständlicher, und Beschädigungen des Inhaltes sind bei Manipulationen mit Hammer und Zange eher möglich.

Mit der neuen Verpackungsdose werden gegenüber den sonst üblichen Verpackungsarten 500 bis 1000 g Gewicht eingespart. Die Aufschrift «Made in Switzerland» rings um den Deckelrand wirkt auf der Reise für die Schweizer Produkte.

Es ist zu hoffen, dass Schweizer Qualitätsgüter auch mit der neuen AIR BOX bald nach allen Erdteilen ausfliegen können.

ABTEILUNG: LUFTFRACHTVERKEHR  
Stampfenbachstrasse 42 . Telefon 26 46 40

## AIR BOX



Die neue Leichtmetalldose für Speditionen per Flugzeug. Grösse 25 x 18 x 12 cm. Solide Ausführung. Gewicht 250 g. Preis Fr. 5.50 ab Lager franko Empfänger. Packpapier wird überflüssig. Adresse und Leitvermerk werden direkt auf den dazu speziell präparierten Deckel geschrieben. Wir schicken Ihnen gerne eine AIR BOX zur Ansicht.

La nouvelle boîte en métal léger pour les expéditions par avion. Grandeur 25 x 18 x 12 cm. Fabrication solide. Poids 250 g. Prix fr. 5.50 ex dépôt franco destinataire. Papier d'emballage superflu. Adresse et itinéraire s'inscrivent directement sur le couvercle préparé spécialement. Nous envoyons volontiers sur demande une AIR BOX à l'examen.

Comparé à d'autres moyens de transport, le coût d'une expédition par avion est relativement élevé. Suisse—USA. par avion et clipper-air-express revient p. ex. à fr. 60.— par kilo. C'est pour ce motif, dans le but de ne pas augmenter encore les frais de transport par un emballage trop lourd et d'utiliser le mieux possible, avec des marchandises, les contingents de tonnages dont disposent les compagnies de navigation aériennes, qu'on recherche pour ces envois un emballage aussi léger que possible.

Une maison suisse vient de confectionner un emballage métallique, AIR BOX, qui, selon l'approbation de compagnies de navigation aériennes, des douanes, postes et maisons d'exportation, offre les avantages suivants:

- 10 Grandeur normale courante 25 x 18 x 12 cm permettant d'utiliser au maximum la place disponible dans les avions. L'AIR BOX est construite en métal léger, elle pèse 250 g pour un contenu de 5400 cm<sup>3</sup>.
- 20 Le papier d'emballage devient superflu. L'adresse et l'itinéraire s'inscrivent directement sur le couvercle dont la superficie matée a été préparée spécialement à cet effet. Un espace suffisant est réservé également aux étiquettes.
- 30 La boîte métallique protège son contenu de l'humidité. Malgré son poids léger, elle atteste une grande solidité.
- 40 Pour l'expédition, la boîte sera simplement ficelée en croix, puis pourvue d'un plomb. Elle peut ainsi être ouverte facilement pour les formalités douanaires, puis refermée et plombée à nouveau. Avec des caissettes en bois, les contrôles douaniers sont plus compliqués. L'utilisation de tenaille et marteau pour l'ouverture et la fermeture de colis de ce genre occasionnent plus facilement une détérioration du contenu.

L'AIR BOX représente une économie de 500 à 1000 g sur l'emploi d'emballages courants. L'inscription «Made in Switzerland» apportée sur les côtés du couvercle servira également de propagande au cours des transports pour les articles de notre pays.

Espérons que bientôt les produits suisses de qualité pourront s'envoyer avec l'AIR BOX à destination de toutes les parties du monde.

SERVICE: FRET AÉRIEN  
Téléphone 26 46 40 . Stampfenbachstrasse 42

TEREO Transports Internationaux SA. ZURICH

## Luzerner Kantonalbank

(Staatsgarantie)

### Kündigung

Wir kündigen hiermit alle vom 1. April bis 30. Juni 1945 kündbar werdenden Obligationen unseres Institutes auf sechs Monate zur Rückzahlung.

Dagegen offerieren wir den Inhabern solcher Titel bis auf weiteres die

### Konversion

in 3%-Obligationen auf 5 bis 8 Jahre fest, soweit Konvenienz,

unter Verrechnung des alten Zinssatzes bis zum Ablauf der Kündigungsfrist. Für gekündigte und nicht konvertierte Titel hört die Verzinsung nach Ablauf der Kündigungsfrist auf.

Die

### Ausgabe gegen bar

erfolgt zu 3% auf 6 bis 10 Jahre fest, soweit Konvenienz.

Luzern, den 20. März 1945.

Die Direktion.

Lz 33

## LIGUNA SA., Zürich 1

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch den 4. April 1945, um 10 Uhr vormittags, im Bureau der Gesellschaft, Pelikanstrasse 1, Zürich

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Rechnung pro 1944 und Décharge-Erteilung.
2. Wahlen.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen im Geschäftsbüro zur Einsicht der Aktionäre auf. Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 3. April 1945 in unserem Bureau (Pelikanstrasse 1) bezogen werden.

Z 171

## Schweizerische Treuhandgesellschaft

BASEL Zürich Genf Lausanne

St.-Albananlage 1 Bahnhofstrasse 66 Rue du Mont-Blanc 8 Grand-Chêne 1

## X. Revisorenkurs

veranstaltet vom  
Verband schweizerischer Bücherexperten

in Verbindung mit der  
Juristischen Fakultät  
der Universität Bern

am 13./14. April 1945 in der Universität Bern

### Staat, Steuer und Wirtschaft

#### Freitag, 13. April

- 9.30 Steuerhöflichkeit des Bundes. Referent: Herr Prof. Dr. Arthur Homberger, Universität Bern.
- 10.45 Steuer und Volkswirtschaft. Referent: Herr Prof. Dr. Alfred Amonn, Universität Bern.
- 14.00 Praxis der Wehrsteuer. Referentin: Frau Prof. Dr. Irene Blumenstein, Universität Bern.
- 15.30 Praxis der Warenumsatzsteuer. Referent: Herr Dr. Hans Herold, Sekretär des Vorortes des Schweizerischen Handels- und Industrievereins, Zürich.

#### Samstag, 14. April

- 9.30 Betriebswirtschaftliche Betrachtungen zur Steuerfrage. Referent: Herr Prof. Dipl.-Ing. Alfred Walther, Universität Bern.
- 10.45 Praxis der Stempelabgaben. Referent: Herr Dr. Pierre Grosheintz, Chef der Sektion für Stempelabgaben und Verrechnungssteuer bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Bern.
- 14.00 Praxis der Kriegsgewinnsteuer. Referent: Herr Dr. Paul Hagenbach, Rechtsanwalt, Zürich.
- 15.30 Steuer und Privatwirtschaft. Referent: Herr Dr. Hans Herold, Sekretär des Vorortes des Schweizerischen Handels- und Industrievereins, Zürich.

Aenderungen vorbehalten!

Z 189

#### Bedingungen und Anmeldungen:

Dauerkarten: Fr. 30.— für Mitglieder des VSB.; Fr. 40.— für übrige Teilnehmer. — Halbtageskarten: Fr. 10.— für alle Teilnehmer.

Anmeldungen an das Sekretariat VSB., Rathausbrücke/Schlipf 2, Zürich  
Telephon (051) 23 42 64.

## Kurhaus Weissbad AG.

### Dividende

Der Coupon Nr. 5 (Dividende vom Jahre 1944) wird von heute an mit Fr. 5, abzüglich 5% Couponsteuer und 25% Verrechnungssteuer, bei der Appenzell-IRh. Kantonalbank in Appenzell spesenfrei eingelöst.

G 38

Appenzell, den 20. März 1945.

DIE VERWALTUNG.

## Crédit sierrois

Le coupon n° 32 de nos actions est payable aux guichets de la banque, à Sierre et à Montana, et à celui de la Banque commerciale de Sion, à Sion, par fr. 20 net, déduction faite des droits de timbre et de l'impôt anticipé.

S 11